Friendship Scans

CHAT

Chapter 26

ninachi
raw provider

elone
translator

yuanjie28
proofreader

celes
cleaner

brioche
typesetter

brioche
quality checker

WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

This Chapter is read from LEFT to RIGHT

(주)삼양출판사 꽃님

CHAT 채

@

18세 꽃다운 나이에 조폭의 후계자라니!
말의 천지성(?)을 간파한
조폭아빠 때문에 괴로운 강해요.
아버지의 조폭 생활을 경멸하지만
실은 그녀도 유사고교의 여자 짱!
현실을 도피하기 위해 시작한 채팅
청순가증량으로 내숭떤게 뽀록난 것도
쪽팔리는데, 기억이 선한한다!
넘 내 여자로 만들겠어!
범생이 같던 기억이 아빠의 라이벌 조폭,
쌍칼의 외아들일줄이야—!

LOADING...

값3,800원

CHAT 채

6

글@그림 한유랑

(주)삼양출판사 꽃님

CHAT 채

6

글@그림 한유랑

챗 Chat

6

Presents by

한유림

서강출판사

Gang
&
Pon

PC
Voom
JJANG-GIRL18?
FROM THE NAME, IT'S PROBABLY A YOUNG GIRL..
JJANG-GIRL18 >
EH— HI! IT'S MY FIRST TIME MEETING YOU... PLEASE TAKE CARE OF ME
WHO IS SHE..? HOW DOES SHE KNOW EVERY-THING?

I HAVE TO USE THIS OPPORTUNITY WHEN HAE YO'S NOT HOME. MESS THINGS UP!
TAP TAP
TAP TAP
TAP TAP
COSMOS_NO2> WHO ARE YOU? HOW DID YOU GET OUR NICKS?
JJANG-GIRL18> I HEARD EVERYTHING FROM PLAYGIRL...
WHAT..? HEARD IT FROM PLAY-GIRL?
I CAN'T BELIEVE SHE'S SUCH A BLABBERING GIRL.
DENISHU> WHAT.. YOU'RE A FRIEND OF PLAYGIRL?
HAHA, I GET IT.
HAHA. JUST YOU WAIT! I'LL GIVE YOU A BIG SURPRISE.
TAP TAP
TAP TAP
JJANG-GIRL18> NO, PLAYGIRL IS MY YOUNGER SISTER!*

TL/N *YEODONGSAENG IN KOREA. YOU CAN USE KOREAN HONORIFICS

YOUNGER SISTER!?
PLAY-GIRL HAS AN OLDER SISTER!?
WHAT? PLAY-GIRL IS YOUR YOUNGER SISTER?
IMPOS-SIBLE!
!
COULD THIS BE ANOTHER CASE?
JJANG-GIRL18> LET ME INTRODUCE MYSELF! I'M ACTU-ALLY THE JJANG OF YOO-SA SCHOOL!
HA HA HA
SHE SUDDENLY LAUGHED BY HERSELF.. SHE'S LOST IT..
HA HA HA

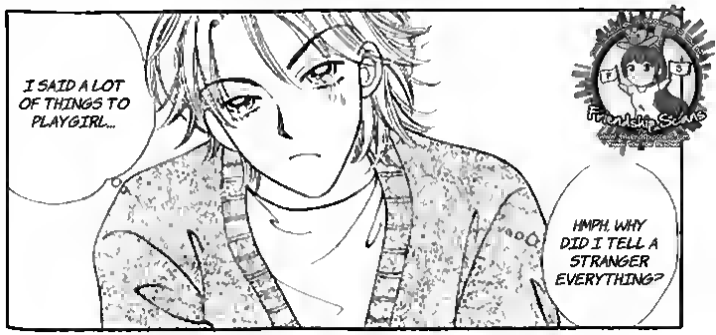
WHAT!?
YOU'RE THE JJANG OF YOO-SA? COULD IT BE... KANG HAE YO?
EH? IS PLAY-GIRL AN IMI-TATOR?
HE HE
HAE YO'S FRIEND IS PROBABLY MESSING AROUND

JJANG-GIRL18> PLAYGIRL LOVED CHAT, SO I WANTED TO TRY FOR ONCE! CAN WE MEET UP?
IF THEY'RE HANDSOME, I'LL MAKE THEM SUFFER FROM A LOVE-TRIANGLE OR LOVE-RECT-ANGLE!
THIS IS WHAT I CALL "FAKE WORLD MAKES REAL MONEY."*
KILLING TWO BIRDS WITH ONE STONE.
TL/N *OR AN IDIOM ABOUT FOOLING AROUND, BUT STILL MAKES MONEY
DENISHU - LOGGED OUT
COSMOS_NO2 - LOGGED OUT
EH?
Haha!
THINGS WERE JUST GETTING STARTED AND THEY QUIT! COWARDS!

PLAYGIRL GOES TO YOO-SA SCHOOL?
SO SHE PROBABLY KNOWS I'M THE RIGHT HAND MAN OF THE LEADER OF OO-RUM SCHOOL.

MAYBE SHE KNOWS PLAY-GIRL IS IN YOO-SA, SO SHE TRIED TO MESS AROUND

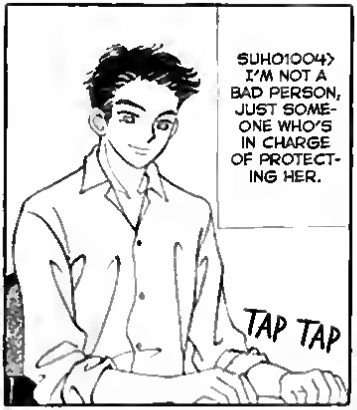
EVEN IF SHE'S THE REAL HAE YO SHE WON'T KNOW WHO I AM...RIGHT?
EVEN IF SHE'S THE REAL HAE YO SHE WON'T KNOW WHO I AM...RIGHT?


I SAID A LOT OF THINGS TO PLAYGIRL...
HMPH. WHY DID I TELL A STRANGER EVERYTHING?

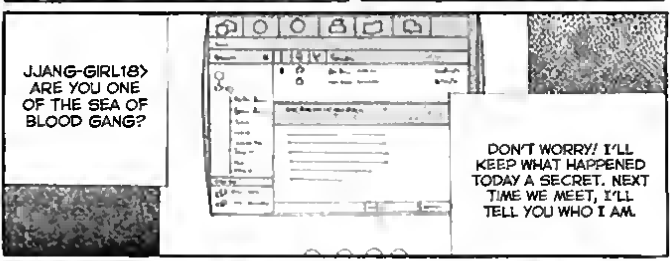
*TL/N: LEADER

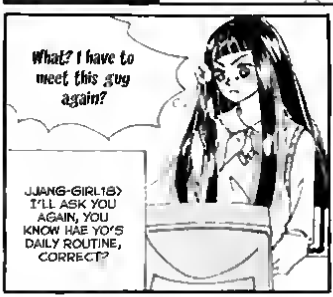
WHEN I SAID I'M THE JJANG* OF YOO-SA...
THEY SHOULD BE CURIOUS AND ASK MORE... WHY DID THEY LEAVE?
WHY DID SHE SUDDENLY REVEAL HERSELF?
HMM...
MAYBE WHEN I SAID I WAS THE LEADER OF YOO-SA, THEY ALL GOT SCARED!
TAP TAP
TAP TAP
SUH01004) HEY THERE BOSS...
SUHO? HE PROBABLY DOESN'T KNOW WHO HAE YO IS.
I'LL MAKE SURE HE REGRETS THIS.

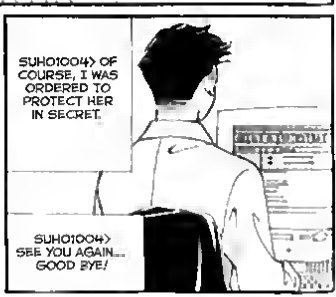
I'LL CHASE HIM AWAY.
SUHO1004> YOU ARE JI LEE, CORRECT?
WHAT?
SUHO2004> IF HAE YO FINDS OUT... I'M WORRIED ABOUT YOU!
IF THIS GETS OUT... SHE'LL BE DONE FOR.
JJANG-GIRL18> WHO ARE YOU? TELL ME YOUR REAL NAME!
TAP TAP TAP
DAMN IT! HOW DID HE KNOW MY NAME?

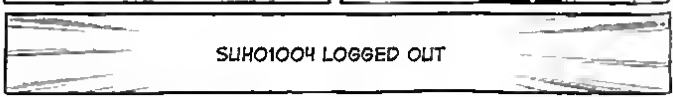

SUHO1004> I'M NOT A BAD PERSON, JUST SOMEONE WHO'S IN CHARGE OF PROTECTING HER.
TAP TAP

PROTECT?


JJANG-GIRL18> ARE YOU ONE OF THE SEA OF BLOOD GANG?
DON'T WORRY! I'LL KEEP WHAT HAPPENED TODAY A SECRET. NEXT TIME WE MEET, I'LL TELL YOU WHO I AM.


What? I have to meet this guy again?
JJANG-GIRL18> I'LL ASK YOU AGAIN, YOU KNOW HAE YO'S DAILY ROUTINE, CORRECT?


SUHO1004> OF COURSE, I WAS ORDERED TO PROTECT HER IN SECRET.
SUHO1004> SEE YOU AGAIN... GOOD BYE!

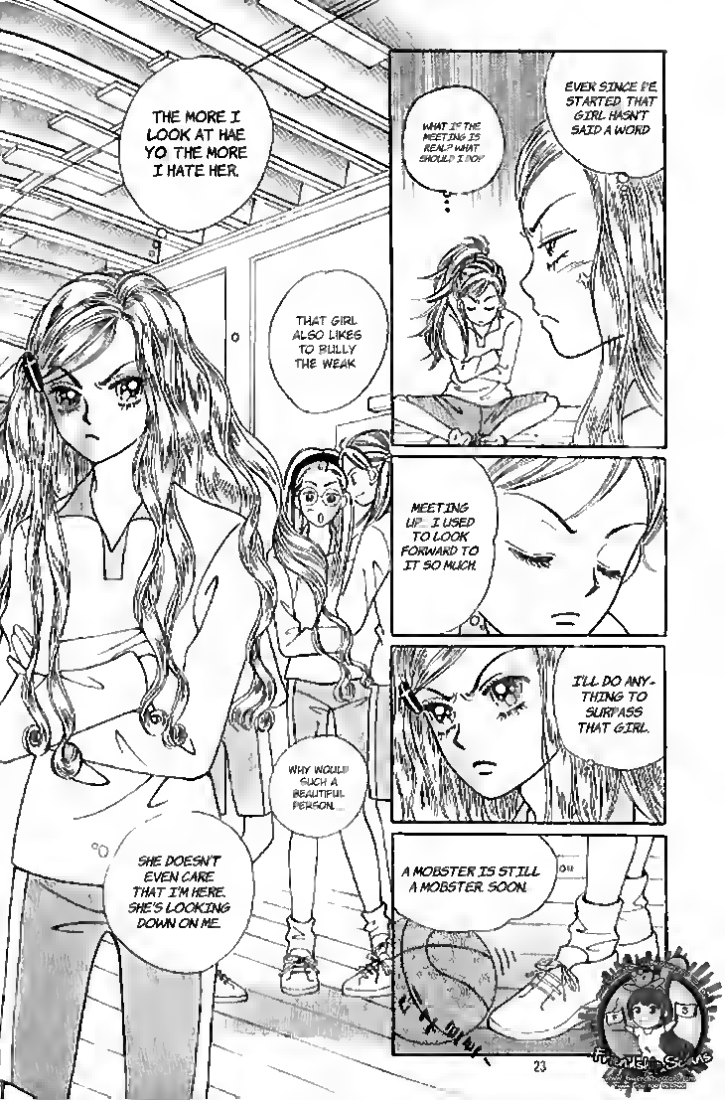

SUHO1004 LOGGED OUT

I DON'T UNDERSTAND A THING!
WHO IS HE?
I MADE A NICE MOVE AND NOW THINGS ARE JUST GETTING STARTED
I HAVE TO MAKE GOOD PREPARATIONS. THE CHANCES ARE COMING.
I CAN'T LET HAE YO FIND OUT WHAT I DID BUT..
I HAVE NO OTHER CHOICE. I HAVE TO TELL HAE YO ABOUT THIS MYSTERIOUS GUY WHO GOES BY THE NAME SUHO

AT LEAST I SUCCESSFULLY CAUGHT THEIR ATTENTION.
AH!
Year 12 Feather
와아

LET ME JOIN...
.....
HOW DID HE KNOW ME? THINGS ARE GETTING CONFUSING..
MORE-OVER...THE WAY HE SPEAKS SOUNDS FAMILIAR
HE LOOKS LIKE A STUDENT NOTHING LIKE THE MAFIA
ALTHOUGH HE SAID HE WOULD TELL ME THE REASON, THE WAY HE SPOKE WAS STRANGE.

GO FOR IT... SO TIRED.
GO FOR IT...SO TIRED.
SHE COMES TO CLASS, BUT IT'S AS IF SHE'S ON A CLASS TRIP
DON'T MIND IT, LET HER BE.
KEEP IT DOWN! AREN'T YOU WORRIED THAT SHE MIGHT GET MAD?
BUT I'VE NEVER SEEN HER LIKE THAT BEFORE.
I WONDER WHAT SHE'S THINKING ABOUT.
SHE'S ACTUALLY VERY NICE AND NEVER BULLIES THE GIRLS.
REALLY?
SHE ONLY BEATS UP THE GUYS.
THE ONE WHO ENJOYS BULLYING OTHERS IS JI LEE
YEAH! THAT'S TRUE!
I DON'T LIKE JI LEE
JI LEE IS JUST A FOX PRETENDING TO BE NICE

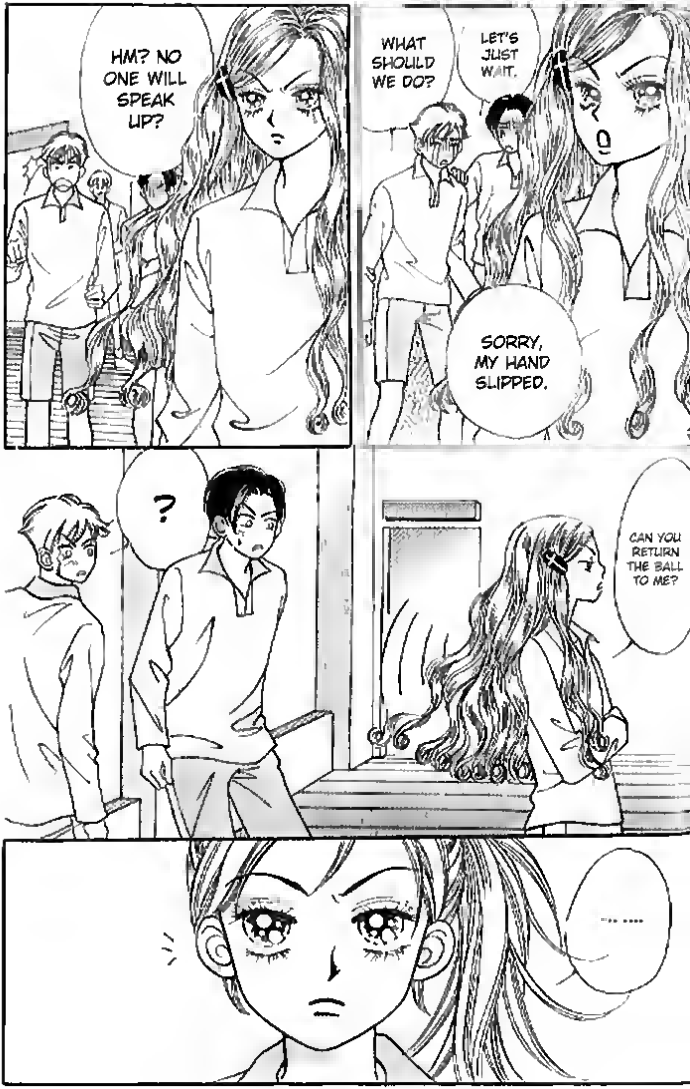

THE MORE I LOOK AT HAE YO THE MORE I HATE HER.
THAT GIRL ALSO LIKES TO BULLY THE WEAK
WHY WOULD SUCH A BEAUTIFUL PERSON...
SHE DOESN'T EVEN CARE THAT I'M HERE. SHE'S LOOKING DOWN ON ME.
EVER SINCE I'E STARTED THAT GIRL HASN'T SAID A WORD
WHAT IF THE MEETING IS REAL? WHAT SHOULD I DO?
MEETING UP... I USED TO LOOK FORWARD TO IT SO MUCH.
I'LL DO ANY-THING TO SURPASS THAT GIRL.
A MOBSTER IS STILL A MOBSTER. SOON.

Ah... please pass the ball!
GO AWAY! YOU DARE TO ORDER ME?
AH! WHAT BAD LUCK...
SORRY! I'LL PICK IT UP MYSELF
HMPH!
PICKS UP

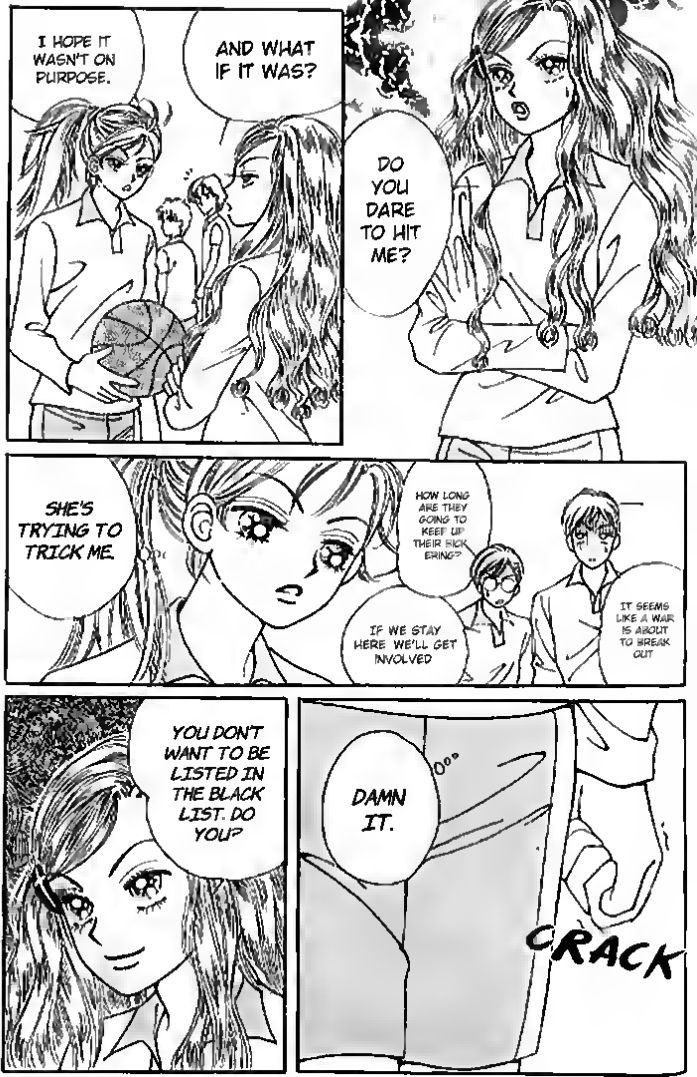
AHHH! THIS IS SO CONFUSING..
MAYBE HE'S NOT AS TASTELESS AS I THOUGHT..
...BUT HE'S ALSO MYSTERIOUS AND A FREAK!
WASH WASH
TO TO TO
KYAAA!

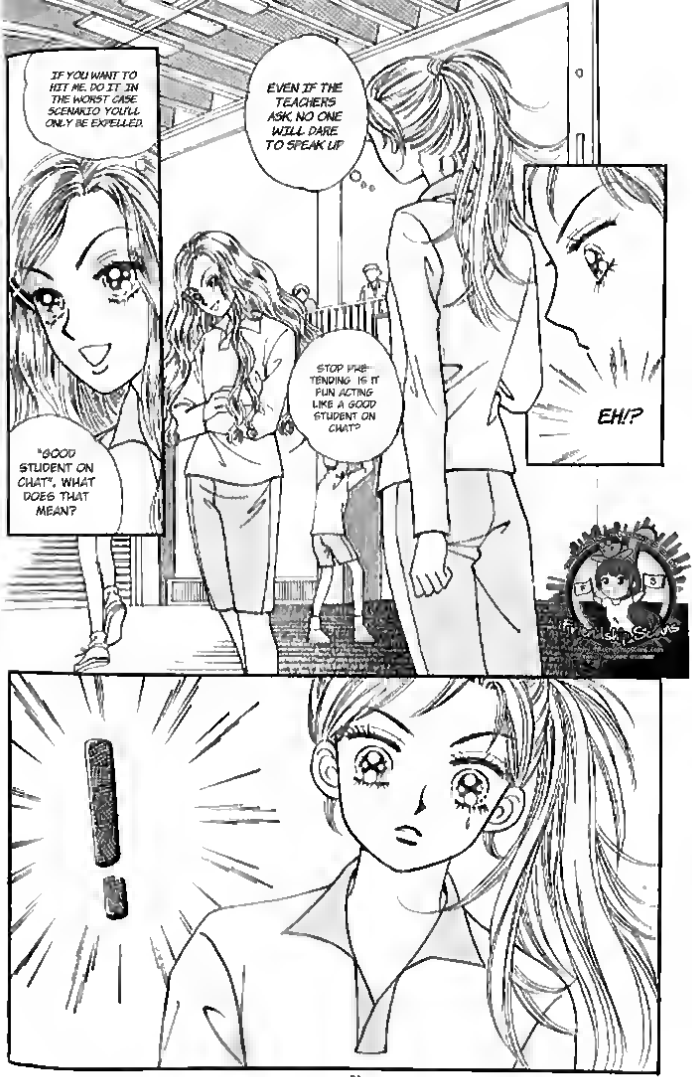
BAM
NOT
SURPRISED

DAMN. SHE CALIGHT IT.
MUTTER
MUTTER
STANDS
UP
ANGRY
WHOSE BALL IS THIS?


HM? NO ONE WILL SPEAK UP?
WHAT SHOULD WE DO?
LET'S JUST WAIT.
SORRY, MY HAND SLIPPED.
?
CAN YOU RETURN THE BALL TO ME?
.....

EVEN IF YOU'RE THE JJANG, THERE ARE TIMES WHEN YOUR HANDS SLIP, RIGHT?
WHAT KIND OF PRANK IS SHE THINKING OF?
SHE GOT OUR BALL!
IF SHE THROWS YOUR BALL, YOU BETTER FORGET IT.
HAVE YOU NEVER SEEN A BALL BEFORE?
AGREE!
LET'S RUN!
YOU NEVER BULLY GIRLS HUH? I'LL RUIN THAT IMAGE OF YOURS


I HOPE IT WASN'T ON PURPOSE.
AND WHAT IF IT WAS?
DO YOU DARE TO HIT ME?
SHE'S TRYING TO TRICK ME.
HOW LONG ARE THEY GOING TO KEEP UP THEIR SICK ERING?
IF WE STAY HERE WE'LL GET INVOLVED
IT SEEMS LIKE A WAR IS ABOUT TO BREAK OUT
YOU DON'T WANT TO BE LISTED IN THE BLACK LIST. DO YOU?
DAMN IT.
CRACK


IF YOU WANT TO HIT ME, DO IT IN THE WORST CASE SCENARIO YOU'LL ONLY BE EXPELLED.
EVEN IF THE TEACHERS ASK, NO ONE WILL DARE TO SPEAK UP
STOP PRETENDING. IS IT FUN ACTING LIKE A GOOD STUDENT ON CHAT?
EH!?
"GOOD STUDENT ON CHAT", WHAT DOES THAT MEAN?
!

HI JJANG!
LET'S HAVE A MEETING JUST THE TWO OF US
I JUST CHATTED WITH HIM YESTERDAY
AND HE KIND OF KNOWS MY STORY NOW
THAT PERSON HEARD IT FROM COS
GOOD STUDENT
MY FATHER IS HIS RIVAL.
HE ALSO KNOWS THE CONTENTS OF THIS GROUP CHAT
YOUR FACE IS PALE! ARE YOU GOING CRAZY?
IT'S UNBEARABLE RIGHT?
COME AT ME

THAT'S RIGHT THERE WAS ONLY DENISHU CALLO AND SHUHO IN THE CHAT ON THAT DAY.
!
GOOD STUDENT THAT'S ONE YEAR YOUNGER THAN ME...GOOD LEADERSHIP
IT'S DEFINITELY CALLO!

ARGH! SO ANNOYING!
AH!
SHE'S LOST IT!
THINGS ARE GETTING MORE COMPLICATED;
I HAVE TO FIX THIS.
GOOD SHE'S LOST HER COMPOSURE.
BUT WHY DO I FEEL SO SCARED?
ARGH!

THANK YOU! MY PROBLEM HAS NOW BEEN SOLVED.
PAT PAT
EH?
IN THE END
IF SHE HITS ME, SHE'LL BE EXPELLED IMMEDIATELY!
Friendship Scars

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM